

# América Latina y el Caribe



## Introducción

### Panorama económico

Las economías de América Latina y el Caribe registraron una actuación bastante buena en 2003. Después de seis años consecutivos (1997-2002) de recesión económica, las región mostró un preliminar crecimiento del PIB del 1,5 por ciento en 2003. El precio de exportación de bienes creció 15,9 por ciento, mientras que las ganancias comerciales subieron a US\$4.100 millones. Sin embargo, este resurgimiento fue insuficiente para llenar el vacío resultante de los anteriores seis años de recesión. A pesar de todo, le ha dado a la sociedad una oportunidad para aliviar su situación.

La economía regional está dominada por una combinación de agricultura y manufactura. Con abundantes recursos naturales y un clima favorable, la agricultura es una fuente natural de continua riqueza y sigue siendo el principal proveedor de trabajo para una significativa porción de la población –particularmente entre los marginados rurales–. Según el BID, la producción agrícola ocupa el 40 por ciento de todas las exportaciones y 25 por ciento del PIB de la región.

Sin embargo, la reciente recesión económica global ha afectado las exportaciones agrícolas regionales, quedando ahora los campesinos incluso más directamente expuestos a volátil mercado mundial debido a las tendencias hacia la liberalización comercial. Si bien América Latina y el Caribe son proveedores primarios de materias primas industriales, las limitaciones tecnológicas y de capital han impedido el avance del sector de procesamiento de materias primas y las industrias de mano de obra intensiva, tales como la manufactura textil y de ropa, hacia un procesamiento de mayor valor agregado. Hoy, muchos países encuentran que es cada más difícil competir con países en Asia, donde la mano de obra es barata y abundante.

Las dos principales tendencias actuales del desarrollo económico en la región son desarrollar las MIPYMES y acelerar el paso de la integración regional. El desarrollo económico de muchas naciones recién industrializadas confirma que las MIPYMES ofrecen oportunidades de empleo, elevan la producción y aumentan los ingresos. En este sentido, muchos países en la región ofrecen préstamos preferenciales y garantías de crédito para estimular las inversiones, especialmente en la industria informática y de alta tecnología, así como los sectores de servicio. Los expansivos acuerdos de integración económica a través de América Latina y el Caribe, tales como el Mercado Común Centroamericano compuesto por cinco naciones, el Mercado Común del Cono Sur (Mercosur) de seis naciones, el Mercado Común del Caribe con 13 naciones, y el Área de Libre Comercio de las Américas, están ayudando a confirmar la tendencia hacia la liberalización comercial y conducen a un creciente comercio intra y extrarregional. La integración está marcando la pauta de las economías regionales para que sean más abiertas y más basadas en el mercado.

### Panorama social

Aunque el Banco Mundial clasifica muchas naciones de América Latina y el Caribe como de “mediano ingreso”, la desigualdad y el marginamiento social continúan siendo desafíos significativos que deben ser superados. En términos de ingreso, muchos países en la región se encuentran entre los menos equitativos en el mundo. Según la reciente publicación del Banco Mundial, *Desigualdad en América Latina y el Caribe: ¿Apartándose de la historia?*, el 10 por ciento más rico de los latinoamericanos gana el 48 por ciento del ingreso nacional, mientras que el 10 por ciento más pobre gana apenas 1,6 por ciento. Aproximadamente un tercio de la población en la región



vive en la pobreza, siendo más marcada y sobresaliente en el campo.

*Panorama social de América Latina, 2002-2003*, publicado por la Comisión de las Naciones Unidas para América Latina y el Caribe, señala que en la última década, no se ha logrado mayor progreso en la solución de la brecha de la riqueza en la región. Este hecho descuenta una gran cantidad de esfuerzo que ya se ha hecho con miras a reducir la pobreza en la región. El mismo informe sugiere que si cada país es capaz de reducir la brecha de la riqueza significativamente, la mayor parte podría alcanzar, a nivel nacional, la meta de la ONU de reducir la pobreza a la mitad para 2015. Equilibrar los ingresos es obviamente la misión más urgente para los países en la región.

Los desequilibrios en la riqueza causan agudas discrepancias en el acceso a los alimentos, sanidad, productos farmacéuticos y recursos educativos. Cincuenta y cinco millones de personas en la región permanecen subalimentadas, debido a la falta de alimentos básicos en sus países o los altos costos a que se enfrentan los pobres para obtener adecuados recursos alimenticios. Esas personas también se ven amenazadas

por enfermedades que se pueden prevenir y sufren de males serios causados por la falta de agua y alimentos limpios. Más aún, si bien es alta la tasa de niños que asisten a la escuela primaria y secundaria, las tasas de graduados es significativamente menor. La tasa de repetición en la matrícula de la región fue del 16 por ciento en 2002, reflejando los problemas sistemáticos dentro del sistema educativo.

Los asuntos relacionados con los géneros también necesitan ser tomados en cuenta. Dado el prejuicio sexual y la tradicional división del trabajo, la mujer en la región ha tenido tradicionalmente un débil papel económico, que se resalta más durante los períodos de recesión económica. Las investigaciones muestran que por cada 2,9 por ciento de aumento en el desempleo de los varones, la tasa de desempleo entre las mujeres aumenta 6,1 por ciento. Como resultado, el género tiene cierta relación con la pobreza y eliminar este prejuicio sexual jugará un papel importante en la erradicación de la pobreza.

### Desafíos y oportunidades

En su obra *Administrando el futuro*, Peter F. Drucker recuerda a los empresarios estadounidenses

## Proyecto de inversión y préstamo para *Micro-credit National S.A.* en Haití—Fase II

### Metas del proyecto

El proyecto procura asistir a MCN en el desarrollo de las operaciones de microcrédito. Esto incluye la diversificación de las operaciones de MCN, introducción de nuevos instrumentos de crédito, desarrollo de nuevos mercados, entrenamiento de empleados locales y fortalecimiento de la administración interna. Se espera que este proyecto ayude a reducir la pobreza rural en el campo y eleve el nivel de vida general.

### Estado de implementación

1. El ICDF ha suministrado un préstamo de US\$1,9 millones para que sirva de capital rotatorio y operacional del MCN. Este dinero asistirá a MCN a lograr sus objetivos operacionales de cinco años.
2. El ICDF trabaja con IPC de Alemania para introducir

políticas de crédito sostenible y sistema de administración de riesgos profesionales, así como el entrenamiento de especialistas de crédito locales para que asistan en las operaciones y administración de MCN y expandan más las operaciones de microcrédito.

### Beneficios del proyecto

Este proyecto continúa ofreciendo financiamiento para las microempresas, impulsando la actividad económica en el sector privado y promoviendo el desarrollo económico en Haití. La inyección de capital por el ICDF también expande las operaciones de microcrédito de MCN, garantizando operaciones sostenibles para el banco, así como promoviendo la sostenibilidad financiera.



que no deben ignorar el potencial de desarrollo económico de América Latina. Drucker basa este consejo en la diversidad agrícola y los recursos naturales de América Latina, a su alto nivel de entrenamiento y recursos laborales que pueden ser empleados inmediatamente en numerosos sectores.

Si bien la pobreza sigue siendo un importante problema, generalmente hablando, la región se encuentra en camino hacia un crecimiento estable. Los economistas han elogiado a los sectores público y privado en América Latina y el Caribe por haber llevado a cabo reformas financieras, fiscales y monetarias durante el más reciente período de recesión económica, habiendo mejorado en gran medida el entorno de inversiones. Al mismo tiempo, la creación del Área de Libre Comercio de las Américas y otros importantes acuerdos multilaterales han reducido los obstáculos para la venta de bienes a otras naciones, especialmente a Estados Unidos.

En el futuro, América Latina y el Caribe deben promover el mejoramiento de la tecnología industrial, aumentar el número de especialistas en los sectores de informática y tecnología de telecomunicaciones,

expandir el desarrollo de productos y la acumulación de capital entre las MIPYMES, reducir las barreras internas a la inversión y mejorar las opciones de financiamiento comercial. Los países también deben tomar pasos para instar a la mujer a entrar en el mercado laboral. Esas medidas fortalecerían más la posición de la región en el mercado global.

## Metas estratégicas regionales

El ICDF tiene proyectos de cooperación con 15 naciones en América Latina y el Caribe. Los proyectos cubren la diversificación agrícola, desarrollo de las PYMES, microcrédito y desarrollo de recursos humanos internacionales. Como la mayoría de los países en la región ya tienen la base para la productividad y un cierto nivel de desarrollo económico, los programas iniciados por el ICDF enfocan en el mejoramiento, en particular: (1) diversificación y tecnología industrial; (2) desarrollo de MIPYMES y fortalecimiento de los sistemas económicos; y (3) fortalecimiento de los recursos humanos para impulsar la calidad de las operaciones y la administración.

## Proyecto de integración tecnológica centroamericana

### Metas del proyecto

Siguiendo la trayectoria de los ministerios de Educación en Costa Rica, El Salvador, Panamá, Guatemala y República Dominicana de enfocar en la extensión de la educación informática como una política educativa clave, el ICDF y *World Links* iniciaron en 2003 un proyecto de *World Links* en esos países para ayudar a recortar la “brecha digital” en el aula de clase.

### Estado de implementación

1. La segunda etapa del entrenamiento de instructores semilla ha sido completada en Costa Rica y El Salvador.
2. El proyecto ha invitado a expertos de Taiwan para que coordinen las estrategias tele-colaborativas. Además, el coordinador de Taiwan de la ONG *EARN*, Wu Tsui-lin, ha viajado a las escuelas en la

región para compartir las experiencias y éxitos de Taiwan en la educación colaborativa.

3. En El Salvador, los laboratorios de computadoras en las escuelas han sido elevados a centros comunitarios de informática para el uso de los residentes de la comunidad en las noches y días feriados. Esta medida ha extendido los beneficios del programa a todos los sectores de la comunidad.

### Beneficios del proyecto

La implementación del proyecto ha promovido la interacción cultural usando el *Internet* entre los maestros y estudiantes de las escuelas secundarias de Taiwan y aquéllos en los países cooperantes. Esta estrategia aumenta el entendimiento mutuo dentro de esas naciones.



Además, el ICDF espera fortalecer su cooperación con las organizaciones internacionales. Al expandir los beneficios de la cooperación internacional, Taiwan espera reducir las diferencias en riqueza y elevar el nivel general de vida en esa región.

## Implementación de la cooperación para el desarrollo

Antes de poner en marcha los diversos programas de asistencia en América Latina y el Caribe, el ICDF analiza cuidadosamente los datos geográficos, culturales y económicos para los proyectos de cooperación técnica, inversión y préstamo, y desarrollo de los recursos humanos internacionales.

## Cooperación técnica

### • Impulso de la diversificación agrícola

El ICDF apoya proyectos que contribuyan a la diversificación del sector agrícola. Así, se ha lanzado numerosos proyectos de cultivo de arroz, horticultura, acuicultura y cría de animales en la región de América Latina y el Caribe.

### • Desarrollo de programas orientados al mercado y efectivos en costo

Con la transferencia de diversos proyectos a las agencias y empresas privadas locales, el ICDF establece agronegocios para fortalecer la efectividad de los proyectos de cooperación. Esta estrategia asegura que la

## Proyecto de extensión para cría de cerdos de calidad superior en Nicaragua

### Metas del proyecto

Este proyecto está fortaleciendo el nivel tecnológico usado en la cría de cerdos en Nicaragua y está utilizando un fondo rotatorio para suministrar capital para otros programas ganaderos experimentales.

### Estado de implementación

1. La Misión Técnica del ICDF en Nicaragua coopera con GTZ y una ONG nicaragüense, FIDER, para ofrecer cerdos reproductores superiores, tecnología de porcicultura y corrales para cría de cerdos. También ofrecen tecnología de inseminación artificial e instalaciones para el tratamiento de desechos de las porquerizas con el fin de mejorar la calidad de los cerdos reproductores y reducir la contaminación.
2. La meta es reemplazar el 33 por ciento de los cerdos reproductores cada año y reemplazar gradualmente los cerdos viejos que ya no producen crías satisfactoriamente. Además, se lleva a cabo análisis del alimento para cerdo. Esas medidas aseguran que las granjas sean económicamente factibles y permanezcan en un estado de operación óptimo.
3. El ICDF ha comisionado la cría de 1.100 cerdos reproductores todos los años a las granjas Cofradía

y Rivas para ser distribuidos en 180 granjas de extensión. Además, se suministran 3.000 cerdos al mercado porcino de Managua.

### Beneficios del proyecto

#### 1. Promoción de principios científicos en la porcicultura

El proyecto adopta métodos científicos avanzados para la reproducción, construcción y tratamiento de desecho. Los ejemplos incluyen adquirir semen de cerdos reproductores estadounidenses e importar maquinarias para separar y tratar los desechos de porqueriza. Esas medidas reducen los costos, aumentan la producción y mejora el entorno en general.

#### 2. Creación de operaciones sostenibles de cría de animales

El ICDF ha ayudado a establecer la mayor porqueriza en Nicaragua—Cofradía. Las operaciones diarias en las granjas han sido transferidas a los nicaragüenses. Otra porqueriza establecida por el ICDF también es autosuficiente. Una porción de las ganancias se invierte en programas experimentales de cría de pollos y ovejas reproductoras, en preparación para la extender el programa a otros animales.



asistencia técnica satisfaga las demandas del sector privado, añadiendo al desarrollo sostenible del país cooperante. Más aún, los proyectos gradualmente se vuelven financieramente independientes, reduciendo la excesiva dependencia en la asistencia externa.

#### • **Orientación para el desarrollo industrial estratégico de las PYMES**

El ICDF tiene muchos años de experiencia promoviendo el desarrollo de las PYMES en la región, así como ofreciendo asistencia técnica para industrias estratégicas designadas. En los últimos años, el ICDF ha cooperado con agencias de entrenamiento vocacional en países de la región mediante la asignación de misiones de servicio industrial y expertos en tecnología de producción, administración y mercadotecnia. También se llevan a cabo talleres de trabajo y seminarios de corta duración para fortalecer los recursos humanos en la región. Este proceso entrena una nueva generación de especialistas e instructores locales, fortalece la

asistencia de base, ofrece diagnóstico y orientación para las fábricas individuales, y asiste en el desarrollo de industrias estratégicas.

#### • **Resalte de las características regionales**

La región cubre docenas de países con una amplia variedad de características naturales, culturales y lingüísticas. A través de su experiencia en la región, el ICDF ha desarrollado programas que son confeccionados a la medida para satisfacer las necesidades y expectativas de cada país y área. El resultado aumenta la competitividad global de los países cooperantes. Además, el reforzado contacto con organizaciones y agencias regionales e internacionales ayuda a lograr las metas de cooperación multilateral.

#### • **Cooperación con organizaciones internacionales**

Para ampliar el efecto de resalte de la cooperación internacional, el ICDF utiliza la experiencia de las

## **Taller de trabajo sobre experiencias de microcrédito y seminario sobre el desarrollo sostenible de los servicios de microfinanciación**

### **Metas del proyecto**

Este taller de trabajo introduce el concepto del microcrédito y promueve la creación de PYMES, sirviendo como medio para generar actividad económica en las naciones cooperantes.

### **Estado de implementación**

1. En septiembre de 2003, el ICDF llevó a cabo el “Taller de Trabajo sobre la Experiencia del Microcrédito en Taiwan”. El contenido cubrió las políticas de Taiwan hacia el financiamiento corporativo y los métodos para crear un vibrante sector de corporaciones utilizando los recursos públicos y privados. Un curso enfocó en los instrumentos de financiamiento corporativo que se ofrecen en el sistema financiero formal y el estado del sistema financiero informal, mientras que otro discutió la necesidad y los beneficios del

microcrédito en los países en vías de desarrollo. Personas de 11 países latinoamericanos y caribeños participaron en el mismo, constituyendo casi la mitad del total de participantes.

2. Durante el taller de trabajo, el ICDF también realizó un “Seminario sobre el Desarrollo Sostenible de los Servicios de Microfinanciación”. Expertos en microcrédito de la Fundación Grammen, el IFC y GAWFA fueron invitados para presentar ponencias y contestar las preguntas de los participantes.

### **Beneficios del proyecto**

Taiwan posee abundante experiencia en el financiamiento de MIPYMES. El proyecto promueve la replicación de la “experiencia de Taiwan” en otros países, y coloca al ICDF como un especialista y una autoridad en el desarrollo del sector privado.



PYMES en Taiwan, las ventajas del desarrollo industrial y las experiencias de las misiones técnicas para expandir la cooperación con las agencias y ONGs internacionales.

### **Operaciones de inversión y préstamo**

#### **• Fortalecimiento de la base para el desarrollo**

El ICDF financia varios proyectos de infraestructura, incluyendo la construcción de carreteras, canales de irrigación y puertos para acelerar el desarrollo económico regional, facilitar el movimiento de personas y bienes, reducir los costos de producción y ofrecer una base para el desarrollo estable.

#### **• Aumento de las oportunidades para el financiamiento corporativo**

Los estudios indican que el mayor obstáculo para el desarrollo corporativo en la región es la dificultad en la obtención de financiamiento. En vista de este problema, el ICDF, conjuntamente con el BCIE, trabaja de cerca con los bancos y ONGs locales para

ofrecer a los beneficiarios en los sectores agrícola, industrial y turístico con instrumentos tales como financiamiento para PYMES, microcréditos y préstamos a pequeños agricultores.

#### **• Fortalecimiento de la cooperación comercial con la región**

Atraer inversiones extranjeras para aumentar los ingresos de divisas extranjeras, impulsar las oportunidades de trabajo y fortalecer la actividad económica constituyen algunas de las principales prioridades económicas de los gobiernos locales en América Latina y el Caribe. Para hacer frente a este desafío, el ICDF ofrece garantías de crédito para instar a empresas de Taiwan a invertir y abrir fábricas en países que mantienen relaciones diplomáticas con Taiwan, creando así una situación triunfo-triunfo. El ICDF también tiene una Misión de Inversión y Servicios Comerciales en América Latina, que ofrece asistencia para la inversión y servicios de promoción de exportaciones.

## **Proyecto de acuicultura en Honduras**

### **Metas del proyecto**

La meta es asistir a Honduras en el desarrollo de la acuicultura y elevar el nivel general de la tecnología de pesca.

### **Estado de implementación**

1. La misión técnica del ICDF en Honduras ha introducido la cría de tilapia en jaulas flotantes en el Lago de Yojoa y ha ofrecido a las asociaciones pesqueras con alevines de superior calidad y préstamos accesibles. Los miembros de la misión también ofrecen orientación sobre tecnología administrativa para acuicultura y mercadeo, ayudando a aumentar las ventas de pescado en el país.
2. Después de una exitosa extensión en esta área, la misión técnica del ICDF, el AECl de Honduras

y Visión Mundial están cooperando para extender la acuicultura de la tilapia de agua salada y agua dulce en la represa del sur y el Golfo de Fonseca.

### **Beneficios del proyecto**

Durante el período del proyecto, el ICDF está transfiriendo gradualmente la propagación de alevines a los acuicultores. Hasta la fecha, 100 técnicos y acuicultores han sido entrenados. Además, ha aumentado la producción anual de alevines de 40.000 a un millón. Este logro ha fortalecido el desarrollo de la industria pesquera, aumentado la producción, impulsado el ingreso de la gente en la industria y reforzado la competitividad en la exportación.



## Desarrollo de los recursos humanos internacionales

### • Complementación de las necesidades del desarrollo industrial

Los programas para el desarrollo de los recursos humanos internacionales del ICDF juegan un papel vital en la asistencia para países aliados y amigos en la formación de especialistas. Al menos que los locales sean capaces de utilizar los conocimientos teóricos y prácticos en los proyectos de cooperación, de lo contrario, la transferencia tecnológica sería inútil. El ICDF diseña seminarios y talleres de trabajo agrícolas y comerciales para satisfacer las necesidades específicas de cada país cooperante con el fin de introducir capacidades para la creación de compañías en el sector agrícola, el mercadeo de productos agrícolas y la operación de microempresas.

### • Promoción de micropréstamos y microempresas a través de los seminarios y talleres de trabajo del ICDF

Como las microempresas juegan un papel vital en el desarrollo económico de los países cooperantes, el ICDF promueve las microempresas en cada oportunidad disponible. Más aún, el ICDF usa la “experiencia de Taiwan” como un ejemplo exitoso de la microempresa y la implementación de las MIPYMES.

### • Integración de la tecnología a través de la educación vocacional

El ICDF asiste a las organizaciones educativas para mejorar sus plataformas informáticas y equipos de soporte lógico. El Fondo también apoya el entrenamiento de instructores semilla. Este entrenamiento tiene apoyo de base y ayuda a entrenar la fuerza laboral local. Esta estrategia reduce la “división digital” entre los países de la región e impulsa las oportunidades para la interacción basada en el Internet entre el pueblo de Taiwan y los países cooperantes.

## Proyectos del ICDF en la región

### Belice

#### • Proyecto de transferencia tecnológica y producción de semillas de arroz

La misión técnica del ICDF está transfiriendo tecnología de producción de semillas de arroz, estableciendo sistemas de producción y ofreciendo orientación para campesinos sobresalientes y técnicos locales.

#### • Proyecto de extensión y mejoramiento de la producción de cosechas y verduras

Este proyecto ofrece técnicas de producción de verduras a los campesinos para sembrar cultivos orientados al mercado, disminuyendo la cantidad de verduras importadas e impulsando la economía local al mismo tiempo. También crea grupos de producción y mercadeo que ofrecen frutas y verduras a los supermercados, restaurantes y cruceros.

#### • Proyecto de procesamiento de alimentos

La misión técnica del ICDF está ayudando a diversificar la industria agrícola mediante el desarrollo de productos de valor agregado a través del procesamiento de alimentos. El proyecto está entrenando técnicos locales en procesamiento de alimentos y está mejorando la capacidad de las fábricas existentes.

#### • Proyecto de asistencia técnica para el procesamiento de alimentos

El ICDF está impartiendo cursos de entrenamiento en repostería, tecnología de procesamiento de frutas, y productos de miel y frijol de soya. También se están entrenando instructores semilla y especialistas en alimentos locales para orientar el desarrollo de la industria.



- **Proyecto de financiación del desarrollo turístico**

El ICDF asiste en el desarrollo del turismo y en la promoción de los objetos culturales mayas de una manera que sea ambientalmente sostenible. Esto aumenta las oportunidades de trabajo, las divisas extranjeras y el ingreso gubernamental en Belice.

- **Esquema de financiación de pequeños agricultores**

Este proyecto lo implementa la Misión Técnica del ICDF conjuntamente con la Empresa para la Tecnología Sostenible de Belice (BEST). Se ha creado un fondo para pequeños agricultores en línea con los proyectos de extensión hortícola y de cultivos. Está ayudando a ofrecer financiamiento de capital de trabajo.

- **Voluntarios de Taiwan en Ultramar**

El ICDF ofreció cuatro voluntarios para asistir en el trabajo relacionado con computadoras, PYMES, farmacología e instrucción de enfermería.

- **Servicio de Jóvenes de Taiwan en Ultramar**

Dos miembros en servicio, especializados en tecnología agrícola y horticultura, han sido enviados a Belice.



## Costa Rica

- **Proyecto de árboles frutales y floricultura**

Este proyecto ofrece orientación en la producción, mercadeo y procesamiento de frutas, así como extensión de árboles frutales. Se entrenan especialistas en cultivo y administración de campo. Las actividades de reproducción y extensión de horticultura también se llevan a cabo para reforzar la producción local.

- **Proyecto para el mejoramiento de la producción de pesquerías en el Atlántico**

Este proyecto está dando asistencia en la producción de tilapia para hacer frente al insuficiente consumo de

proteínas en las áreas montañosas. La misión técnica del ICDF organiza cooperativas y ofrece asistencia en la adquisición conjunta y transporte. También se instruyen a los pescadores en el uso de nuevos equipos de pesca.

- **Proyecto de cultivo y desarrollo de artesanías de bambú**

La misión técnica del ICDF asiste en el cultivo de bosques de bambú. Con el bambú, los miembros de la misión ayudan a realizar construcciones modelo y enseñan a los locales acerca de la producción de artesanías.

- **Proyecto de asistencia técnica para la industria de moldes**

Este proyecto ofrece entrenamiento en el molde por inyección asistido por computadora para plásticos, diseños de moldes y varias técnicas de procesamiento. También introduce el soporte lógico para diseño de molde, fortalece los intercambios tecnológicos sobre moldes entre Taiwan y Costa Rica, y entrena instructores semilla y especialistas.

- **Proyecto de construcción de la carretera de Naranjo a Florencia**

Este proyecto consiste en la construcción de una carretera de 40 kilómetros que conecta las áreas rurales y urbanas. Se espera que esté terminada en seis años.

- **Proyecto de expansión del Puerto de Moín**

El ICDF ofrece préstamos al Puerto de Moín para que aumente la longitud del muelle y mejore las maquinarias e infraestructura.

- **Esquema de financiamiento de pequeños agricultores-Proyecto de planta para procesamiento de pulpa de guayaba**

El proyecto ofrece financiamiento y asistencia técnica



para una planta para procesamiento de pulpa de guayaba en Costa Rica.

- **Proyecto de crédito para pequeños agricultores**

En este proyecto, el ICDF ofrece financiamiento para empresas orientadas a la exportación. Después de un año, el proyecto se está extendiendo a pequeñas granjas para la cría de animales con el fin de asistir en el desarrollo de ese sector.

- **Préstamo para Parque Industrial Taiwan**

El ICDF asiste en el desarrollo de una zona de procesamiento para la exportación de 30-50 hectáreas con el fin de atraer más inversión extranjera.

- **Voluntarios de Taiwan en Ultramar**

El ICDF ofreció once voluntarios para asistir en el trabajo relacionado con medicina, instrucción de computadoras, instrucción de lengua china, producción de orquídeas y la publicación de un libro sobre la historia de las relaciones Taiwan-Costa Rica.

- **Servicio de Jóvenes de Taiwan en Ultramar**

Existen tres miembros en servicio que dan asistencia en tecnología agrícola y horticultura.



## **Ecuador**

- **Proyecto de hortalizas**

La misión técnica del ICDF introduce variedades superiores de frutas y verduras a través de la extensión de cultivo. Los miembros de la misión asisten a los campesinos en la organización de grupos de producción y mercadeo de verduras, en el suministro de materiales de producción y en la orientación en la administración de producción. También realiza cursos de entrenamiento para campesinos y funcionarios agrícolas gubernamentales para elevar la tecnología de producción.

- **Proyecto del arroz**

La misión técnica del ICDF suministra semillas de arroz de superior calidad para los campesinos para el cultivo de variedades de arroz actualizadas. Este proyecto también eleva el cultivo y la tecnología de cosecha del campesino.

- **Proyecto de cultivo y desarrollo de la artesanía de bambú**

La misión técnica del ICDF está asistiendo a las existentes plantaciones de bambú para mejorar la tecnología de producción y rendimiento. Este proyecto está divulgando variedades de bambú que sean aptas para muebles, pisos y edificios. También se dictan cursos que enfocan en el cultivo y administración de granja de bambú, y se ofrecen clases de entrenamiento sobre artesanías de bambú.

- **Servicio de Jóvenes de Taiwan en Ultramar**

El ICDF ofreció un voluntario para asistir en el trabajo de horticultura.



## **El Salvador**

- **Proyecto de extensión para la producción de verduras**

Este proyecto propaga semillas de verduras de alto valor para futuros programas de extensión. La misión técnica del ICDF organiza grupos de producción y mercadeo, y está creando huertos de verduras familiares modelos en las escuelas primarias del campo.

- **Proyecto para el mejoramiento de la producción de árboles frutales**

La misión técnica del ICDF realiza pruebas de campo en árboles frutales, ejecuta la propagación de semillas y extiende la producción general de frutas.



- **Proyecto de cría de peces y extensión de acuicultura**

Este proyecto demuestra y enseña técnicas de cría de tilapia y camarón de agua salada, y también está propagando alevines de tilapia para impulsar la producción. También se ofrece entrenamiento para los especialistas en acuicultura.

- **Proyecto de asistencia técnica para la industria de muebles de madera**

El ICDF está enviando carpinteros veteranos y expertos en muebles a El Salvador para dar instrucción y entrenar a los instructores locales.

- **Control de la contaminación ambiental en áreas críticas**

Este proyecto está estableciendo sistemas de prevención y control de la contaminación del medio ambiente en tres áreas críticas: calidad del aire, calidad del agua y administración integrada de los desechos sólidos. El proyecto ayuda a reducir la contaminación medioambiental generada por el desarrollo económico de El Salvador. El financiamiento es ofrecido conjuntamente con el BID.

- **Proyecto de socorro por la emergencia del terremoto**

Este proyecto ofrece asistencia humanitaria de emergencia para los salvadoreños afectados por el terremoto de 2001. Se estaban construyendo nuevas casas y otras importantes infraestructuras comunitarias para fines de 2003.

- **Proyecto especializado de investigación sobre el deslave de cascajo**

Este proyecto comparte la experiencia eco-tecnológica de Taiwan en la reducción del flujo de cascajo y las laderas dañadas en El Salvador.

- **Servicio de Jóvenes de Taiwan en Ultramar**

El ICDF ofreció tres miembros en servicio para asistir en el trabajo de tecnología pesquera, computadoras y horticultura.



## Guatemala

- **Proyecto de producción agrícola del Petén**

Este proyecto está ayudando a reforzar la administración y reproducción de plantulas de árboles frutales para la extensión. La misión técnica del ICDF está creando campos de demostración para aumentar la producción comercial y continuar introduciendo árboles frutales de alto valor económico cuyos productos pueden ser exportados, generando así más trabajo.

- **Proyecto para el desarrollo de la exportación hortícola**

Este proyecto ofrece asistencia en la producción de hortalizas y establece grupos de mercadeo para fortalecer la diversidad en la exportación. Está mejorando la tecnología asociada con frutas secas, jaleas y conservas. La Misión Técnica del ICDF ha completado un estudio que analiza y cita las áreas potenciales para desarrollo en el sector de procesamiento.

- **Proyecto de cultivo y utilización del bambú**

Este proyecto asiste en la creación de un centro de cultivo y utilización del bambú. La Misión Técnica del ICDF realiza cursos de entrenamiento acerca de cómo construir estructuras de bambú e invernaderos, y entrena a especialistas en construcción y administradores de granjas de bambú.

- **Proyecto para el mejoramiento de la tecnología de acuicultura**

La misión técnica del ICDF está creando un centro



regional de reproducción de la tilapia para ofrecer alevines superiores y promover el desarrollo de este sector. La misión también asiste en el establecimiento de centros de acuicultura de agua dulce para la cría y la extensión de la tilapia.

- **Proyecto de asistencia técnica para la industria de muebles de madera**

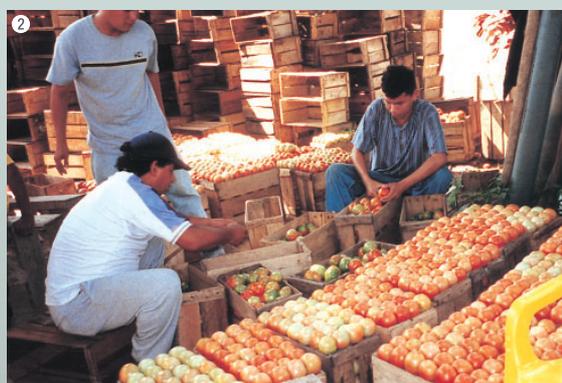
El ICDF está enviando carpinteros veteranos y expertos en muebles a Guatemala para entrenar a instructores semilla.

- **Proyecto de extensión de inversiones**

Investigaciones y estudios han descubierto las industrias y proyectos que son atractivos para la inversión extranjera y los mismos han sido puestos a disposición de las asociaciones industriales de Taiwan. La Misión de Servicios de Inversión y Comercio asiste a las compañías en la región para que preparen propuestas de inversión para buscar inversiones de las organizaciones internacionales. El proyecto también recolecta información sobre el mercado guatemalteco y analiza las actuales condiciones del mercado. También da asistencia a las compañías de Taiwan que desean invertir en Guatemala

- **Proyecto de extensión de exportaciones**

Este proyecto asiste a los importadores de Taiwan a entender las condiciones de negocio en Guatemala y también ofrece servicios de adquisición para ellos. El proyecto asiste a los exportadores de la industria tradicional en Taiwan para que abran fábricas en Guatemala y desarrollen los mercados de exportación a regiones fuera de Centroamérica. Más aún, el proyecto también ayuda a las compañías guatemaltecas a diseñar estrategias de exportación, fortaleciendo así la competitividad y el mercadeo a nivel local.



1 El proyecto de árboles frutales y floricultura en Costa Rica 2 El proyecto de hortalizas en Ecuador 3 El proyecto de mejoramiento de la producción de árboles frutales en El Salvador 4 El proyecto de cultivo y desarrollo de la artesanía de bambú en Ecuador



- **Programa de recobro de la región del Río Polochic**

El ICDF ofrece financiamiento y asistencia en la creación de estaciones médicas, adquisición de equipos médicos, reconstrucción de escuelas y construcción de sistemas sanitarios y de agua potable en la cuenca del Río Polochic tras la devastación del Huracán Mitch.

- **Proyecto de educación técnica**

El ICDF ofrece financiamiento para FONAPAZ para construir una escuela secundaria vocacional de tres años en el sur.

- **Servicio de Jóvenes de Taiwan en Ultramar**

El ICDF ofreció dos miembros en servicio para asistir en el trabajo de tecnología agrícola, comercio y horticultura.



## Honduras

- **Proyecto de producción de cultivos**

La misión técnica del ICDF está asistiendo en la creación de un sistema de propagación de semillas de arroz y lleva a cabo extensión del cultivo de arroz por medio de préstamos y asistencia técnica a las granjas. Ha extendido la producción de frutas y verduras de alta calidad, así como ha entrenado a técnicos del DICTA y agricultores en diversas técnicas de cultivo y propagación de semillas.

- **Proyecto de cría de cerdos**

La misión técnica del ICDF está produciendo cerdos reproductores y lechones de variedad superior, y organiza grupos de producción y mercadeo. La misión también asiste a pequeños porcicultores en el mejoramiento de la reproducción y las prácticas tecnológicas.

- **Proyecto de acuicultura**

Este proyecto asiste en el desarrollo de las

actividades de acuicultura, elevando los niveles tecnológicos y transfiriendo gradualmente la propagación de alevines a los criaderos. El proyecto ya ha entrenado 100 técnicos y acuicultores. Se ha aumentado sustancialmente las reservas anuales de alevines de Tilapia. El programa también ha ayudado a mejorar los niveles de vida de los pescadores y reforzar la competitividad de la exportación.

- **Proyecto de asistencia técnica para el procesamiento de alimentos**

Este proyecto ha estado enfocando en siropes, tecnología de procesamiento de frutas deshidratadas y mercadeo de alimentos. Se han realizado cursos de entrenamiento en técnicas de manufactura, administración y mercadeo para formar instructores semilla y especialistas en la industria alimenticia.

- **Proyecto de asistencia técnica para la manufactura de calzado**

El ICDF ofrece cursos de entrenamiento en tecnología, diseño, administración y gerenciamiento de la manufactura de calzado. Este proyecto también refuerza la asociación hondureña de la industria del calzado para integrar los esfuerzos de ese sector y expandir el mercado de exportación. También ha fortalecido las capacidades del Centro de Entrenamiento de Manufactura de Calzado.

- **Esquema de financiamiento de pequeños agricultores-Programa de producción del arroz**

Este esquema está complementando el proyecto de extensión del cultivo de arroz de la Misión Técnica del ICDF al ofrecer fondos rotativos para los campesinos de la extensión, a fin de que compren los insumos.

- **Esquema de financiamiento de pequeños agricultores-Programa de cría de la tilapia**

Para apoyar el proyecto de cría de tilapia de la misión



técnica, el ICDF está ofreciendo a los pescadores capital rotativo para materias primas y préstamo para los equipos de las jaulas flotantes.

- **Proyecto de irrigación del Valle de Quimistán**

Para mejorar la distribución de agua, el ICDF está proporcionando fondos para establecer sistemas de irrigación y cultivos.

- **Programa de Reconstrucción de viviendas de solidaridad**

El ICDF está ofreciendo US\$6 millones en préstamos para asistir en la reconstrucción de casas en las áreas afectadas por desastres.

- **Voluntarios de Taiwan en Ultramar**

El ICDF ofreció un voluntario para asistir en el trabajo relacionado con computadoras.

- **Servicio de Jóvenes de Taiwan en Ultramar**

Tres miembros en servicio dan asistencia en el trabajo de tecnología agrícola y horticultura.



## Nicaragua

- **Proyecto de extensión para cría de cerdos de calidad superior**

Este proyecto está elevando los niveles tecnológicos en la industria porcícola y utiliza un fondo rotativo para llevar a cabo otros programas de ganadería experimental.

- **Proyecto de mejoramiento en la producción de cultivos hortícolas**

La misión técnica del ICDF está reproduciendo tomates resistentes a las enfermedades en las granjas de extensión. Esto ayuda a planificar el trabajo de cultivo en una granja modelo de demostración en Tipitapa. El trabajo incluye cultivo de verduras,



1 El proyecto para el desarrollo de la exportación hortícola en Guatemala 2 Construcción de casas en el proyecto de cultivo y utilización del bambú en Guatemala 3 El esquema de financiamiento de pequeños agricultores-programa de cría de la tilapia en Honduras 4 Entrenando instructores semilla en el proyecto de asistencia técnica para el procesamiento de alimentos en Honduras



reproducción de tomates y otras demostraciones de prueba de campo.

- **Proyecto para el mejoramiento de la producción de arroz y oleaginosas**

Este proyecto reproduce variedades superiores de arroz, lleva a cabo trabajo de extensión, y organiza grupos de producción y mercadeo de arroz de tierras altas. Asiste en la creación de cooperativas para producción de arroz empantanado para aumentar las oportunidades de ventas y mercadeo. El proyecto también purifica semillas de soya, registra nuevas variedades y extiende el cultivo.

- **Reactivación de la producción agrícola-Fase II**

Este proyecto procura mejorar la tecnología de producción y administración para las granjas de pequeño y mediano tamaño, así como las organizaciones campesinas. Realiza cursos de entrenamiento y también está mejorando y aumentando la infraestructura de producción.

- **Proyecto de asistencia técnica para el procesamiento de alimentos**

Este proyecto ofrece tecnología avanzada de horneado y cursos en tecnología de procesamiento de frutas, así como productos de soya y abejas. También se entrenan instructores semilla y especialistas de la industria alimenticia locales para orientar el desarrollo industrial.

- **Proyecto de asistencia técnica para la manufactura de calzado**

El ICDF ofrece cursos de entrenamiento en tecnología, diseño, administración y gerenciamiento de la manufactura de calzado. Este proyecto también refuerza la asociación nicaragüense de la industria del calzado para integrar los esfuerzos de ese sector y expandir el mercado de exportación. También

ha fortalecido las capacidades del Centro de Entrenamiento de Manufactura de Calzado.

- **Esquema de financiamiento de pequeños agricultores**

Este esquema asiste en la producción y tecnología del cultivo de arroz, y está mejorando las variedades de semillas de arroz para aumentar la producción. También ofrece entrenamiento para los miembros de cooperativas y mejora los procedimientos de administración y gerenciamiento dentro de esos grupos.

- **Programa de reconstrucción de viviendas de solidaridad-Fase II**

Este proyecto asiste a los nicaragüenses menos privilegiados en la construcción de casas. También ofrece entrenamiento técnico y oportunidades de trabajo en el proceso.

- **Voluntarios de Taiwan en Ultramar**

El ICDF ofreció tres voluntarios para enseñar lengua china en las universidades y centros culturales locales.

- **Servicio de Jóvenes de Taiwan en Ultramar**

El ICDF ofreció cuatro miembros en servicio para dar asistencia en el trabajo de tecnología agrícola, ganadería, horticultura y computación.



## Panamá

- **Proyecto de frutas y verduras**

La misión técnica del ICDF está produciendo y propagando plantones de frutas y verduras, así como entrenando a técnicos y campesinos locales. Los miembros de la misión también están creando grupos de producción y mercadeo, y extendiendo el cultivo de variedades superiores de siembras.



- **Proyecto de procesamiento de alimentos**

La misión técnica del ICDF está estableciendo un centro de investigación, entrenamiento y extensión del procesamiento de alimentos. El proyecto desarrolla técnica de procesamiento para frutas deshidratadas, pulpa, jaleas y jugos de fruta, así como alimentos fritos.

- **Proyecto de desarrollo de villa pesquera**

Este proyecto ofrece orientación y nuevas tecnologías de pesca a los pescadores. En 2003, se introdujeron sistema de comecadeo, así como refrigeradoras mejoradas y equipos de procesamiento. Se ofrece un pequeño fondo de pescadores para adquirir materiales de producción y reemplazar viejos equipos en las embarcaciones.

- **Proyecto de asistencia técnica para la industria metal-mecánica**

Este proyecto ofrece entrenamiento técnico sobre endurecimiento de superficie y tecnología de soldadura por tratamiento de calor, análisis de fallas de maquinarias y tecnología de reparación. Se ha introducido equipo de soldadura a pequeña escala a la industria marítima en la zona del canal.

- **Esquema de financiamiento de pequeños pescadores**

Este proyecto ha establecido un fondo de pesquerías, ofrece préstamos para los pescadores y les asiste en la obtención de materiales y equipos. También ofrece préstamos para las cooperativas pesqueras, da asistencia en la adquisición de equipo y fortalece la función general de las mismas.

- **Proyecto de représtamos para las PYMES**

Este proyecto proporciona asistencia y capital para instituciones financieras calificadas con el fin de prestar a empresas blanco con menos de 50



①②Cultivo y mejoramiento de berenjenas bajo el proyecto de producción de cultivos en Honduras ③El proyecto de extensión para cría de cerdos de calidad superior en Nicaragua ④Agricultor nicaragüense secando granos bajo el sol



empleados. La línea de crédito rotatorio puede ser usada para subpréstamos e inversión de capital.

#### • **Voluntarios de Taiwan en Ultramar**

El ICDF ofreció 13 voluntarios para asistir en el trabajo relacionado con enseñanza de la lengua china, instrucción de computación, planificación y desarrollo turístico, atención médica y enseñanza del inglés.

#### • **Servicio de Jóvenes de Taiwan en Ultramar**

Tres miembros en servicio se encuentran en Panamá para dar asistencia en trabajos de tecnología agrícola, tecnología pesquera y horticultura.



### **Paraguay**

#### • **Proyecto del centro de ventas y producción agrícola y ganadera**

La misión técnica del ICDF está organizando grupos de producción y mercadeo para ayudar a los campesinos a fortalecer su tecnología de producción y mercadeo. La misión también ofrece asistencia para el transporte a supermercados y para expandir los canales de venta. Los miembros de los grupos de producción y mercadeo reciben entrenamiento en los centros de extensión y se les otorgan los préstamos necesarios.

#### • **Proyecto de horticultura**

Este proyecto está extendiendo la floricultura para satisfacer las necesidades del mercado. La misión técnica del ICDF está realizando cursos de entrenamiento para impulsar la tecnología de cultivo y elevar la calidad de las flores, mejorando de esta manera la competitividad general de la industria.

#### • **Proyecto de cría de cerdos**

Este proyecto está ayudando a producir cerdos superiores y mejorar la tecnología porcícola. Se

ofrecen cerdos reproductores y lechones de variedad superior, así como tecnología de cría para los campesinos y varias escuelas agrícolas.

#### • **Proyecto de représtamos para las PYMES**

El ICDF suministra el financiamiento para este proyecto, que es distribuido entre los bancos cooperantes a través del Banco Central en Paraguay. El proyecto también ofrece asistencia técnica y servicios para los negocios que expanden o mejoran sus operaciones.

#### • **Proyecto de tratamiento contra la lombriz intestinal**

Este proyecto fue planificado en respuesta a un llamado de la vicepresidenta Annette Lu para ayudar a mejorar la salud pública en América Latina. El ICDF coopera con el Ministerio de Salud para distribuir dos millones de tabletas para los residentes de un área boscosa donde la lombriz intestinal es endémica.

#### • **Servicio de Jóvenes de Taiwan en Ultramar**

El ICDF ofreció cuatro miembros en servicio para asistir en el trabajo de ganadería, horticultura y computación.



### **Dominica**

#### • **Proyecto para el desarrollo de cultivos**

Este proyecto está desarrollando la extensión de frutas y verduras, y da asistencia en la diversificación agrícola. La misión técnica del ICDF selecciona cosechas con potencial de exportación y ofrece extensión a los campesinos para su cultivo y exportación.

#### • **Proyecto de extensión de acuicultura**

Este proyecto procura ofrecer una fuente estable de larvas de camarones para granjas de extensión y asiste en la realización de recolección, cultivo y experimentos de cría de especies de peces con factibilidad económica.



- **Proyecto de procesamiento de productos agrícolas del Caribe Oriental**

El ICDF está asistiendo en el entrenamiento de instructores semilla especializados en el procesamiento de productos agrícolas. Este proyecto también comparte la exitosa experiencia y tecnología de procesamiento de Taiwan.

- **Proyecto de mejoramiento de equipos médicos del Caribe Oriental**

El ICDF está proporcionando US\$100.000 anualmente para mejorar y donar equipo médico para uso en sistemas de información médica, soportes físicos y lógicos de computadoras, y programas de entrenamiento.

- **Proyecto de instrucción para computadoras del Caribe Oriental**

El ICDF despacha académicos y expertos con experiencia en computadoras y tecnología informática para entrenar personas en las cuatro naciones del Caribe Oriental, incluyendo Dominica. Se invitan a funcionarios y expertos para participar en los cursos de entrenamiento. La formación de instructores semilla y las comunicaciones educativas están elevando la calidad de la mano de obra local.

- **Esquema de financiamiento de pequeños agricultores**

Este proyecto se lleva a cabo conjuntamente con el proyecto de extensión de cooperación agrícola de la misión técnica y su meta es promover la efectividad y sostenibilidad del proyecto. Se ofrecen préstamos para pequeñas granjas cualificadas para asistir a impulsar la producción.

- **Proyecto de microcrédito**

El ICDF coopera con NDFD para ofrecer microcrédito a las microempresas. El proyecto también está fortaleciendo los mecanismos de préstamos dentro del NDFD para mejorar sus servicios de expansión.



Foto de Hsu Hui-wen



1 Una fábrica en centroamérica usando la garantía de crédito del ICDF 2 El proyecto hortícola en Paraguay 3 El proyecto de desarrollo de villa pesquera en Panamá 4 La misión técnica del ICDF en Dominica realiza un seminario sobre cultivo de la papaya



- **Programa de becas para el Caribe Oriental**

Para elevar el nivel educativo nacional y ayudar a desarrollar los recursos humanos, el ICDF ofrece anualmente US\$100.000 para entrenar maestros y ayudar a los estudiantes con sus mensualidades y compras de libros de texto.

- **Servicio de Jóvenes de Taiwan en Ultramar**

Dos miembros en servicio ofrecen asistencia en el trabajo de horticultura y computación.



## República Dominicana

- **Proyecto de mejoramiento y mayor rendimiento de semillas de arroz**

Este proyecto está aumentando el rendimiento de las semillas para la extensión y continúa haciendo esfuerzos por depurar, desarrollar y extender variedades superiores del arroz. La Misión Técnica está coordinando proyectos de investigación en el Centro de Investigaciones del Arroz y está ayudando a organizar grupos de producción y mercadeo del arroz para cultivos de extensión.

- **Proyecto de cultivo de cosechas hortícolas y casa de bambú**

Este proyecto introduce nuevas variedades de verduras, realiza pruebas y demostraciones, y lleva a cabo cultivos de extensión. También ayuda a establecer grupos de producción y mercadeo, y ofrece créditos agrícolas por concesión. La Misión Técnica del ICDF también realiza demostraciones acerca de construcción con bambú, entrenamiento de especialistas locales y mejora de la calidad de las artesanías de bambú.

- **Proyecto para el desarrollo de la acuicultura**

Conjuntamente con las autoridades agrícolas locales, la misión técnica del ICDF está cooperando con las compañías locales de alimentos concentrados para

desarrollar alimentos de alta calidad y bajo costo para los peces y camarones de agua dulce. El proyecto también desarrolla nuevos métodos de pesca en agua dulce, establece una base de datos que contiene información de acuicultura y coopera con un instituto de tecnología de acuicultura para realizar cursos *in-situ*.

- **Proyecto para el desarrollo de árboles frutales**

La misión técnica del ICDF está introduciendo nuevas variedades de árboles frutales tropicales y subtropicales, y está estableciendo invernaderos para la propagación de semillas. El proyecto también está creando granjas modelos y ofreciendo tecnología de cultivo y administración.

- **Proyecto de cooperación en tecnología industrial**

La Misión de Servicio Industrial ofrece asesoría y diagnóstico de las fábricas locales, a la vez que realiza conferencias tecnológicas y cursos para entrenamiento de la fuerza laboral. La misión también asiste a las empresas taiwanesas para realizar evaluaciones de inversión y ayuda a entrenar especialistas locales en los centros vocacionales comunitarios.

- **Programa para la modernización del Congreso Nacional y la Contraloría General**

Este proyecto está siendo coordinado con el BID para modernizar el Congreso, con miras a fortalecer sus funciones legislativas y supervisoras. Se ofrece también asistencia técnica en el desarrollo de los sistemas de informática.

- **Servicio de Jóvenes de Taiwan en Ultramar**

El ICDF ofreció tres miembros en servicio para asistir en el trabajo relacionado al comercio y a la tecnología agrícola.





## Granada

### • Proyecto de horticultura

Este proyecto ayuda a desarrollar la industria hortícola en Granada. También enfoca en la educación, entrenamiento, extensión, control de plagas y cultivo orgánico. El proyecto lleva a cabo un análisis de los costos de producción y utiliza préstamos a pequeños campesinos para impulsar la productividad. Hace demostraciones sobre operaciones de granjas orgánicas y ha establecido una red de producción y mercadeo. También ha organizado la producción de flores y ayuda a los agricultores a producir flores cortadas de alta calidad en respuesta a las demandas del mercado.

### • Proyecto de procesamiento de productos agrícolas

La misión técnica del ICDF está asistiendo a las autoridades agrícolas en el desarrollo de la tecnología del procesamiento de frutas deshidratadas y utiliza frutas y verduras crudas para desarrollar nuevos productos. También asiste a las fábricas en el sector de procesamiento en la solicitud de préstamos. Además, ayuda a las autoridades a establecer un centro de deshidratación y ofrece orientación en la tecnología de procesamiento.

### • Proyecto de comercio

Este proyecto pavimenta el camino para la inversión de compañías taiwanesas en las naciones caribeñas, con el fin de impulsar el desarrollo económico de la región. También procura cooperar en las inversiones con empresarios taiwaneses en ultramar y de otros países para expandir la cooperación económica y comercial.

### • Proyecto de procesamiento de productos agrícolas del Caribe Oriental

El ICDF está asistiendo en el entrenamiento de instructores semilla especializados en el procesamiento de productos agrícolas. Este proyecto



Foto de Liu Shih-hung



Foto de Liu Shih-hung

① La misión de servicio Industrial en la República Dominicana asiste a los locales en tecnología textil y de costura ② El proyecto de mejoramiento y mayor rendimiento de semillas de arroz en República Dominicana ③ El esquema de financiamiento de pequeños agricultores en Granada ④ Pesca con red en Granada



también comparte la exitosa experiencia y tecnología de procesamiento de Taiwan.

- **Proyecto de mejoramiento de equipos médicos del Caribe Oriental**

El ICDF está proporcionando US\$100.000 anualmente para mejorar el equipo médico. En 2003, el equipo médico donado fue utilizado en oftalmología, cirugía, laboratorios y cuartos de pacientes, mejorando la calidad de la atención médica.

- **Proyecto de instrucción para computadoras del Caribe Oriental**

El ICDF despacha académicos y expertos con experiencia en computadoras e informática para entrenar personas en las cuatros naciones del Caribe Oriental, incluyendo Granada. Se invitan a funcionarios y expertos para participar en los cursos de entrenamiento. La formación de instructores semilla y las comunicaciones educativas están elevando la calidad de la mano de obra local.

- **Esquema de financiamiento de pequeños agricultores**

Este proyecto se lleva a cabo conjuntamente con el proyecto de extensión de cooperación agrícola de la misión técnica con la meta de suministrar técnicas de cultivo y financiamiento a los pequeños agricultores.

- **Proyecto de microcrédito**

El ICDF coopera con NDFD para ofrecer microcrédito, permitiendo a las microempresas tener acceso formal al financiamiento.

- **Programa de becas para el Caribe Oriental**

Para elevar el nivel educativo nacional y ayudar a desarrollar los recursos humanos, el ICDF ofrece

anualmente US\$100.000 para entrenar maestros y ayudar a los estudiantes con sus mensualidades y compras de libros de texto.

- **Servicio de Jóvenes de Taiwan en Ultramar**

Un miembro en servicio está dando asistencia en trabajo relacionado con computación.



## Haití

- **Proyecto de mejoramiento del rendimiento del arroz**

Este proyecto tiene como meta producir variedades de arroz de alta calidad apropiadas para las condiciones locales, mejorar la técnica de cultivo y suministrar fertilizantes apropiados para aumentar el rendimiento. Las variedades depuradas son desarrolladas en granjas experimentales, realizándose posteriormente la demostración y extensión.

- **Proyecto de cultivo y artesanías de bambú**

Este proyecto está ayudando a recolectar y plantar muchas especies de bambú. Áreas apropiadas cerca a los cafetales serán seleccionadas para el cultivo de bambú y ofrecerán la base para la futura industria del bambú. En el futuro, se desarrollarán varios productos y se realizará entrenamiento en el procesamiento del bambú.

- **Proyecto de distribución de agua potable en Petion-Ville –Lotes I y II**

El ICDF está cofinanciando este proyecto con el EIB. El proyecto lleva a cabo ingeniería del sistema de agua potable y mejorar la calidad y servicio del agua en Haití.

- **Proyecto de préstamo para *Micro-Credit National S.A.* –Fase II**

Este proyecto fusiona capital internacional, asistencia



técnica e instituciones financieras locales para asistir a Haití en el establecimiento de una institución de microcrédito que suministre préstamos desde US\$100 a US\$7.500. Esto ofrece microcréditos comerciales y ayuda a entrenar profesionales para revisar las solicitudes de préstamo.



## San Cristóbal y Nevis

### • Proyecto de frutas y verduras

El proyecto enfoca en la extensión en frutas y verduras con variedades mejoradas de hortalizas. Además, se ofrece tecnología administrativa y de producción en un esfuerzo por reajustar y mejorar las prácticas de cultivo.

### • Proyecto de procesamiento de productos agrícolas del Caribe Oriental

El ICDF está asistiendo en el entrenamiento de instructores semilla especializados en el procesamiento de productos agrícolas. También comparte la exitosa experiencia y tecnología de procesamiento de Taiwan.

### • Esquema de financiamiento de pequeños agricultores

Este proyecto se lleva a cabo conjuntamente con el proyecto de extensión de cooperación agrícola de la misión técnica y su meta es promover la efectividad y sostenibilidad del proyecto. Se ofrecen préstamos para pequeñas granjas cualificadas para asistir a impulsar la producción.

### • Proyecto de microcrédito

El ICDF coopera con NDFD para ofrecer microcrédito y fortalecer los mecanismos de préstamo, ofreciendo así mejores servicios financieros a las microempresas.



1 El proyecto de cultivo y artesanías de bambú en Haití 2 3 El proyecto de mejoramiento del rendimiento del arroz en Haití 4 Ceremonia de inauguración para actividades de entrenamiento en propagación de semillas en San Cristóbal y Nevis



- **Proyecto de mejoramiento de equipos médicos del Caribe Oriental**

El ICDF está proporcionando US\$100.000 anualmente para mejorar el equipo médico. En 2003, los fondos fueron usados para comprar dos camiones de barrido mecánico que han ayudado a mejorar las condiciones sanitarias.

- **Programa de becas para el Caribe Oriental**

Para elevar el nivel educativo nacional y ayudar a desarrollar los recursos humanos, el ICDF ofrece anualmente US\$100.000 para entrenar maestros y ayudar a los estudiantes con sus mensualidades y compras de libros de texto.

- **Proyecto de instrucción para computadoras del Caribe Oriental**

El ICDF despacha académicos y expertos con experiencia en computadoras e informática para entrenar personas en las cuatros naciones del Caribe Oriental, incluyendo San Cristóbal y Nevis. Se invitan a funcionarios y expertos para participar en los cursos de entrenamiento. La formación de instructores semilla y las comunicaciones educativas están elevando la calidad de la mano de obra local.

- **Voluntarios de Taiwan en Ultramar**

El ICDF ofreció cuatro voluntarios para asistir en el trabajo de instrucción de computadora y atención médica.

- **Servicio de Jóvenes de Taiwan en Ultramar**

Dos miembros en servicio han dado asistencia en el trabajo de horticultura y computación.



## **San Vicente y las Granadinas**

- **Proyecto para el desarrollo de cultivos hortícolas**

La Misión Técnica del ICDF está cultivando verduras, árboles frutales tropicales y cultivos económicos para

extensión. El proyecto lleva a cabo pruebas de campo y estudios de mercado. También ayuda a fortalecer la tecnología del cultivo de tejidos para aumentar el rendimiento de los cultivos.

- **Proyecto de extensión ganadera**

A petición del Departamento de Agricultura de San Vicente y las Granadinas, la Misión Técnica del ICDF está implementando un subproyecto de un año para satisfacer la demanda local por la autosuficiencia en carne de puerco. También ofrece orientación para mantener un entorno sanitario en los matarifes para elevar la calidad y sanidad del cerdo. Además, este proyecto asiste en el establecimiento de granjas de incubación de gallinas reproductoras.

- **Proyecto de procesamiento de productos agrícolas del Caribe Oriental**

El ICDF está asistiendo en el entrenamiento de instructores semilla especializados en el procesamiento de productos agrícolas. También comparte la exitosa experiencia y tecnología de procesamiento de Taiwan

- **Proyecto de mejoramiento de equipos médicos del Caribe Oriental**

El ICDF está proporcionando US\$100.000 anualmente para mejorar el equipo médico. En 2003, los fondos fueron usados para reforzar el cuidado infantil. Otros equipos, incluyendo maquinaria para electrocardiogramas y máquinas para respirar también han sido entregados para mejorar la calidad de la atención médica.

- **Proyecto de instrucción para computadoras del Caribe Oriental**

El ICDF despacha académicos y expertos con experiencia en computadoras e informática para entrenar personas en las cuatros naciones del Caribe



Oriental, incluyendo San Vicente y las Granadinas. Se invitan a funcionarios y expertos para participar en los cursos de entrenamiento. La formación de instructores semilla y las comunicaciones educativas están elevando la calidad de la mano de obra local.

- **Proyecto de microcrédito**

El ICDF coopera con NDFD para ofrecer microcrédito y fortalecer los mecanismos de préstamo, ofreciendo así mejores servicios financieros a las microempresas.

- **Programa de becas para el Caribe Oriental**

Para elevar los niveles educativos nacionales y ayudar a desarrollar los recursos humanos, el ICDF está ofreciendo anualmente US\$100.000 para entrenar maestros y ayudar a los estudiantes con la mensualidad y compra de libros de texto.

- **Servicio de Jóvenes de Taiwan en Ultramar**

Dos miembros en servicio ofrecen asistencia en el trabajo de horticultura y computación.



## Región de América Latina y el Caribe

- **Proyecto de integración tecnológica centroamericana**

Implementa el proyecto *World Links*, transformando la brecha digital en un estudio digital. Asiste a los países en la región a entender el desarrollo global usando el Internet.

- **Taller de trabajo sobre experiencias de microcrédito y seminario sobre el desarrollo sostenible de los servicios de microfinanciación**

El taller de trabajo y seminario introducen el concepto del microcrédito y promueven la creación de microempresas, sirviendo así como medio para generar actividad económica en las naciones cooperantes.



1 Entrenamiento en propagación de semillas en San Cristóbal y Nevis bajo el proyecto de frutas y verduras 2 La misión técnica del ICDF en San Vicente y las Granadinas realiza una demostración sobre producción de piñas 3 El proyecto para el desarrollo de cultivos hortícolas en San Vicente y las Granadinas 4 Seminario sobre Desarrollo Sostenible de los Servicios de Microfinanciación